

[Allgemein](#) | [Bevorzugter Titel des Werks und normierter Sucheinstieg](#) | [Abweichende Titel](#) | [Beziehung zu einer Person oder Familie](#) | [Beziehung zu einer Körperschaft oder Konferenz](#) | [Beziehung zu einem Werk](#) | [Sonstige identifizierende Merkmale](#) | [Filme, Hörfunk- und Fernsehsendungen mit sachlichem Bezug](#) | [Altdaten](#) | [Beispiel](#)

Stand	11.03.2016
Kurzname	EH-W-04
<b>Thema</b>	<b>Filme, Hörfunk- und Fernsehsendungen</b>
Satzart (PICA)	Tu
Satztyp (Aleph)	u
Entitätencode	wit
RDA	RDA Kapitel 5 und 6   RDA Kapitel 19   RDA Kapitel 24.4 und 25
AWR	5.4   5.5   6.2.1.3   6.2.1.4   6.2.1.6   6.2.1.7   6.2.2.2   6.2.2.7   6.2.3.3   19.2.1.1.1   24.5   24.5.1.3   6.4.1.3
ERL	6.3.1.3   19.2   6.4.1.3   6.5.1.3   6.6.1.3   6.27.1.9   I.2.1   I.2.2
Bearbeiter	DNB/Hofmann

## Allgemein

Dies ist eine Anleitung, wie ein Werknormdatensatz für einen Film, eine Hörfunk- oder Fernsehsendung in der GND erstellt wird und welche Felder mit welchen RDA-Elementen belegt werden.

Für Filme, Hörfunk- und Fernsehsendungen gibt es in RDA keine Sonderregeln. Es gelten die allgemeinen Regeln für Werke (vgl. [EH-W-01](#)).

Die für die Erfassung eines Werknormdatensatzes erforderlichen RDA-Elemente sind im Standardelemente-Set – Normdaten enthalten. Dies ist der für den deutschsprachigen Raum definierte Mindeststandard für die Katalogisierung. Die Sacherschließung erfasst ggf. darüber hinausgehende Elemente; Details hierzu sind im Folgenden präzisiert.

Wie jeder Normdatensatz der GND erhält auch ein Werknormdatensatz zur Identifizier- und Referenzierbarkeit im World Wide Web einen eindeutigen Identifier: die GND-Nummer im Feld 035, welche die Basis für einen Permalink, den Uniform Resource Identifier (URI) des GND-Datensatzes, bildet. Die Modellierung der Datensätze erfolgt nach dem Prinzip des Entity-Relationship-Modells, wonach Entitäten Merkmale und Beziehungen zu anderen Entitäten haben und die Relationen der Entitäten zueinander ausgewiesen werden. In der GND werden die Merkmale und Beziehungen zu anderen Entitäten möglichst als Verknüpfung mittels Identifier erfasst; die Art der Relationen wird im Feld für Beziehungen (5XX-Felder) durch Codes spezifiziert.

Die Angabe eines Teilbestandskennzeichens ist für Werknormsätze obligatorisch (PICA: Feld 011; Aleph: Feld 098; Aleph IDS: 079 \$q). Anwender der Formalschließung vergeben hier den Code „f“, Anwender der Sacherschließung den Code „s“, vgl. GND-Erfassungsleitfaden PICA ([ELF-PICA 011](#)) und GND-Erfassungsleitfaden Aleph ([ELF-Aleph 098](#)) bzw. GND-Erfassungsleitfaden Aleph IDS ([ELF-Aleph-IDS 079](#)).

Bestandteile eines Werknormdatensatzes für Filme, Hörfunk- und Fernsehsendungen

Satzart bzw. Satztyp  
Entitätencode  
Katalogisierungsquelle  
Bevorzugter Titel  
Abweichender Titel  
Beziehung zu einer Person oder Familie  
Beziehung zu einer Körperschaft oder Konferenz  
Beziehung zu einem Werk  
Beziehung zu einem Sachbegriff  
Beziehung zu einem Geografikum  
Form des Werks  
Datum des Werks

Je nach Sachverhalt müssen nicht alle Bestandteile erfasst werden (d.h. es müssen in einem Werknormdatensatz nicht alle Felder belegt sein).

Die Angaben Ländercode (PICA- und Aleph-Feld 043), GND-Systematik (PICA- und Aleph-Feld 065), Beziehung zum Sachbegriff (PICA- und Aleph-Feld 550), Quellenangabe (PICA- und Aleph-Feld 670<sup>1</sup>) und Definition (PICA- und Aleph-Feld 679) können in Normdatensätzen für Filme, Hörfunk- und Fernsehsendungen vergeben sein. Sie werden in der Regel von der Sacherschließung belegt.

### Satzart (PICA) / Satztyp (Aleph)

Das PICA-Feld 005 enthält in codierter Form Angaben zur Gattung des vorliegenden Normdatensatzes und des Katalogisierungslevels der Aufnahme, vgl. [ELF-PICA 005](#). Werke werden als Satzart „Tu“ erfasst.

Das Aleph-Feld 097 ([ELF-Aleph 097](#)) enthält in codierter Form die Angabe zur Gattung des vorliegenden Normdatensatzes (Satztyp) und das Aleph-Feld 095 ([ELF-Aleph 095](#)) die Angabe des Katalogisierungslevels der Aufnahme. Werke werden als Satztyp „u“ erfasst.

Das Aleph-IDS-Feld 079 \$b ([ELF-Aleph-IDS 079](#)) enthält in codierter Form die Angabe zur Gattung des vorliegenden Normdatensatzes (Satztyp) und das Aleph-Feld 079 \$c ([ELF-Aleph-IDS 079](#)) die Angabe des Katalogisierungslevels der Aufnahme. Werke werden als Satztyp „u“ erfasst.

### Entitätencode

Die Vergabe eines [Entitätencodes](#) ist obligatorisch. Für Filme, Hörfunk- und Fernsehsendungen wird der Entitätencode mit vergeben, vgl. [ELF-PICA 008](#) bzw. [ELF-Aleph 093](#) bzw. [ELF-Aleph-IDS 079](#).

---

<sup>1</sup> Die konsultierte Quelle ist nach RDA [5.8 D-A-CH](#) ein Zusatzelement für Normdaten für Werke, die in der Sacherschließung verwendet werden (positiv eingesehene Quellen). Für alle anderen Normdaten für Werke ist die konsultierte Quelle Zusatzelement, sofern nach RDA [6.2.2.2 D-A-CH](#) ein Nachschlagewerk zur Bestimmung des bevorzugten Titels konsultiert wird.

## Katalogisierungsquelle

Die Angabe der Katalogisierungsquelle im PICA-Feld 040 bzw. Aleph-Feld 667 ist obligatorisch. Mit dem Umstieg auf RDA werden Werknormsätze im PICA-Feld 040 Unterfeld \$e bzw. in einem separaten Aleph-Feld 667 bzw. im Aleph-IDS-Feld 040 \$e mit „rda“ gekennzeichnet, vgl. [ELF-PICA 040](#) bzw. [ELF-Aleph 667](#) bzw. [ELF-Aleph IDS 040](#).

[↑ nach oben](#)

## Bevorzugter Titel des Werks und normierter Sucheinstieg

Der bevorzugte Titel des Werks (RDA [6.2.2](#)) ist der Titel oder die Titelform, der/die gewählt wurde, um das Werk zu identifizieren. Der bevorzugte Titel bildet auch die Grundlage für den normierten Sucheinstieg (RDA [6.27](#), [19.2](#)), der dieses Werk repräsentiert. Als bevorzugter Titel wird in der Regel ein Titel in der Originalsprache verwendet.

Der bevorzugte Titel für einen Film bzw. eine Hörfunk- oder Fernsehsendung wird in PICA- und Aleph-Feld 130 erfasst. Vgl. [ELF-PICA 130](#) und [ELF-Aleph 130](#) und [ELF-Aleph IDS 130](#).

Filme und Fernsehsendungen gehören zu den gemeinschaftlichen Werken nach RDA [6.27.1.3](#). Für diese wird der normierte Sucheinstieg, der das Werk repräsentiert, im Regelfall dadurch gebildet, dass zum bevorzugten Titel des Werks der normierte Sucheinstieg für den hauptverantwortlichen bzw. erstgenannten geistigen Schöpfer hinzutritt. Filme und Fernsehsendungen sind hier allerdings unter dem Stichwort „Bewegtbildwerke“ als Ausnahmen genannt, **insofern hier der normierte Sucheinstieg i.d.R. nur aus dem bevorzugten Titel**, ggf. ergänzt durch sonstige identifizierende Merkmale, besteht. Hörfunksendungen werden analog behandelt.

Dabei ist grundsätzlich nicht ausgeschlossen, dass es für Filme einen geistigen Schöpfer geben kann. So ist im Anhang I die Beziehungskennzeichnung „Filmemacher“ für einen geistigen Schöpfer auf Werkerebene vorgesehen und definiert als „eine Person, eine Familie oder eine Körperschaft, die für die Erstellung eines unabhängigen oder privaten Films verantwortlich ist. Ein Filmemacher ist individuell verantwortlich für das Konzept und die Ausführung aller Aspekte des Films.“

Gemäß RDA [I 2.1 D-A-CH](#) gilt jedoch: Die Beziehungskennzeichnung "Filmemacher" wird nur dann verwendet, wenn die Funktionen Drehbuch, Regie, Produktion, Kameraführung und Schnitt in derselben Hand liegen. Die verantwortliche Person gilt dann als geistiger Schöpfer. Bei modernen, insbesondere kommerziellen Filmproduktionen, die für ein größeres Publikum gedacht sind, wie z. B. bei Spielfilmen (auch Autorenfilmen) oder Dokumentarfilmen, kommt dies so gut wie nicht vor. Verwenden Sie stattdessen geeignete Beziehungskennzeichnungen aus Anhang I.2.2 bzw. I.3. Anders ist es in speziellen Bereichen wie z. B. bei Filmaufnahmen für Forschung und Lehre, bei studentischen Projekten oder bei Amateurfilmen (z. B. Urlaubsfilmen, filmischen Dokumentationen von Familienfeiern etc.). Hier kann die oben beschriebene Situation durchaus vorkommen; verwenden Sie dann "Filmemacher" für die verantwortliche Person. Verwenden Sie im Zweifelsfall die Beziehungskennzeichnung "Filmemacher" nicht." Im Zweifelsfall wird also davon ausgegangen, dass es sich bei einem bestimmten Film, einer Fernseh- oder Hörfunksendung um ein Werk ohne geistigen Schöpfer handelt.

Beispiele:

PICA<sup>2</sup>

**130** Die @bleierne Zeit

**130** Wer wird Millionär?

**130** Besonders wertvoll

**500** !...!Costard, Hellmuth\$4aut1

*Costard wird als geistiger Schöpfer erfasst, weil er nahezu alle wesentlichen Funktionen bei der Filmherstellung (Regie, Produktion, Drehbuch, Kamera, Musik, Schnitt) übernommen hat.*

Aleph<sup>3</sup>

**130 \$t** <<Die>> bleierne Zeit

**130 \$t** Wer wird Millionär?

**100 \$p** Costard, Hellmuth **\$d** 1940-2000 **\$t** Besonders wertvoll

**500 \$p** Costard, Hellmuth **\$d** 1940-2000 **\$4** aut1 **\$9** (DE-588)...

*Costard wird als geistiger Schöpfer erfasst, weil er nahezu alle wesentlichen Funktionen bei der Filmherstellung (Regie, Produktion, Drehbuch, Kamera, Musik, Schnitt) übernommen hat.*

Aleph IDS

**130 \_0 \$a** <<Die>> bleierne Zeit

**130 \_0 \$a** Wer wird Millionär?

**100 1\_ \$a** Costard, Hellmuth **\$d** 1940-2000 **\$t** Besonders wertvoll

**500 1\_ \$a** Costard, Hellmuth **\$d** 1940-2000 **\$4** aut1 **\$1** (DE-588)...

*Costard wird als geistiger Schöpfer erfasst, weil er nahezu alle wesentlichen Funktionen bei der Filmherstellung (Regie, Produktion, Drehbuch, Kamera, Musik, Schnitt) übernommen hat.*

Der normierte Sucheinstieg muss immer eindeutig sein. Um ihn von einem bereits vorhandenen, gleichlautenden normierten Sucheinstieg für eine andere Entität zu unterscheiden, werden ggf. weitere identifizierende Merkmale ergänzt (RDA [5.3](#), [6.27.1.9](#)).

<sup>2</sup> Die Darstellung der PICA-Beispiele entspricht der Erfassung in der WinIBW.

<sup>3</sup> Die Aleph-Beispiele werden zur besseren Übersicht mit Spatien vor und nach den Unterfeldern dargestellt. Dies entspricht *nicht* der tatsächlichen Erfassung; zur Erfassung werden im Aleph-System Satzschablonen verwendet.

Form des Werks (RDA 6.3)	<p>PICA: Erfassung in Pica-Feld <b>130</b>, Unterfeld <b>\$g</b>, zusätzlich separate Erfassung in Feld <b>380</b></p> <p>Aleph: Erfassung in Feld 1XX (<b>130 \$t, 100 \$p/P \$t, 110 \$k \$t, 111 \$e \$t, 151 \$g \$t</b>) Unterfeld <b>\$h</b>, zusätzlich separate Erfassung in Feld <b>380 \$s</b></p> <p>Aleph IDS: Erfassung in Feld 1XX (<b>130 \$a, 100 \$a \$t, 110 \$a \$t, 111 \$a \$t, 151 \$a \$t</b>) Unterfeld <b>\$g</b>, zusätzlich separate Erfassung in Feld <b>380 \$a</b></p>
Datum des Werks (RDA 6.4)	<p>PICA: Erfassung in Pica-Feld <b>130</b>, Unterfeld <b>\$f</b>, zusätzlich separate Erfassung in Feld <b>548</b></p> <p>Aleph: Erfassung in Feld 1XX (<b>130 \$t, 100 \$p/P \$t, 110 \$k \$t, 111 \$e \$t, 151 \$g \$t</b>) Unterfeld <b>\$f</b>, zusätzlich separate Erfassung in Feld <b>548 \$a</b></p> <p>Aleph IDS: Erfassung in Feld 1XX (<b>130 \$a, 100 \$a \$t, 110 \$a \$t, 111 \$a \$t, 151 \$a \$t</b>) Unterfeld <b>\$f</b>, zusätzlich separate Erfassung in Feld <b>548 \$a</b></p>
Ursprungsort des Werks (RDA 6.5)	<p>PICA: Erfassung in Pica-Feld <b>130</b>, Unterfeld <b>\$g</b>, zusätzlich separate Erfassung in Feld <b>551</b></p> <p>Aleph: Erfassung in Feld 1XX (<b>130 \$t, 100 \$p/P \$t, 110 \$k \$t, 111 \$e \$t, 151 \$g \$t</b>) Unterfeld <b>\$h</b>, zusätzlich separate Erfassung in Feld <b>551 \$g</b></p> <p>Aleph IDS: Erfassung in Feld 1XX (<b>130 \$a, 100 \$a \$t, 110 \$a \$t, 111 \$a \$t, 151 \$a \$t</b>) Unterfeld <b>\$g</b>, zusätzlich separate Erfassung in Feld <b>551 \$a</b></p>
Sonstige unterscheidende Eigenschaft des Werks (RDA 6.6)	<p>PICA: Erfassung in Pica-Feld <b>130</b>, Unterfeld <b>\$g</b> bzw. einem für das Merkmal geeigneten Unterfeld, keine separate Erfassung in einem eigenen Feld lt. Standardelemente-Set</p> <p>Aleph:</p>

	<p>Erfassung in Feld 1XX (<b>130 \$t, 100 \$p/P \$t, 110 \$k \$t, 111 \$e \$t, 151 \$g \$t</b>) Unterfeld <b>\$h</b>, keine separate Erfassung in einem eigenen Feld lt. Standardelemente-Set</p> <p>Aleph IDS: Erfassung in Feld 1XX (<b>130 \$a, 100 \$a \$t, 110 \$a \$t, 111 \$a \$t, 151 \$a \$t</b>) Unterfeld <b>\$g</b>, keine separate Erfassung in einem eigenen Feld lt. Standardelemente-Set</p>
--	--

Falls nötig, können mehrere Zusätze gemacht werden.

Im Normdatensatz werden die identifizierenden Merkmale (mit Ausnahme der sonstigen unterscheidenden Eigenschaften) zusätzlich auch als separate Elemente in einem eigenen Feld abgelegt.

Für Filme regelt RDA [6.27.1.9 D-A-CH](#), welche identifizierenden Merkmale hinzugefügt werden. Hierbei ist eine Reihenfolge festgelegt. Um Filme, deren bevorzugter Titel mit der Bezeichnung einer anderen Entität übereinstimmt, davon zu unterscheiden, wird zum normierten Sucheinstieg das differenzierende Merkmal „Film“ gemäß RDA [6.3.1](#) hinzugefügt. Ist diese Angabe zur Unterscheidung nicht ausreichend, wird als zusätzliches differenzierendes Merkmal das Jahr des Kinostarts des Originalfilms (bzw. - falls unveröffentlicht - das Jahr der Originalproduktion) in dessen Herkunftsland ergänzt. Falls auch die Hinzufügung dieses Merkmals nicht für eine eindeutige Differenzierung sorgt, wird der Name des Regisseurs oder stattdessen der Name der Produktionsgesellschaft hinzugefügt.

Für Fernseh- und Hörfunksendungen ist eigentlich keine feste Reihenfolge festgelegt, es empfiehlt sich aber ein analoges Vorgehen. Dabei ist für die Form des Werks nach RDA [6.3.1](#) „Fernsehsendung“ bzw. „Hörfunksendung“ zu verwenden. Als weiteres differenzierendes Merkmal wird hier der Zeitraum der Erstausstrahlung im Fernsehen bzw. Hörfunk ergänzt.

Beispiele:

```
PICA3
130 Stardust$gFilm
380 !...!Film

130 King Kong$gFilm$f1933
380 !...!Film
548 $c1933$4datj

130 King Kong$gFilm$f1976
380 !...!Film
548 $c1976$4datj
```

*Die beiden folgenden Beispiele sind nicht in der GND vorhanden. Die sonstige unterscheidende Eigenschaft, der Name des Regisseurs, wird notwendig, weil Form und Datum des Werks alleine keine ausreichende Differenzierung bringen*

**130** Harlow\$gFilm\$f1965\$gDouglas

**380** !...!Film

**500** !...!Douglas, Gordon\$4regi

**548** \$c1965\$4datj

**130** Harlow\$gFilm\$f1965\$gSeagal

**380** !...!Film

**500** !...!Seagal, Alex\$4regi

**548** \$c1965\$4datj

**130** Andromeda\$gFernsehsendung

**380** !...!Fernsehsendung

**130** The Twilight Zone\$gFernsehsendung\$f1959-1964

**380** !...!Fernsehsendung

**548** 1959\$b1964\$4datj

**130** Guglhupf\$gHörfunksendung

**380** !...!Hörfunksendung

Aleph

**130** \$t Stardust \$h Film

**380** \$a Film \$9 (DE-588)...

**130** \$t King Kong \$h Film \$f 1933

**380** \$a Film \$9 (DE-588)...

**548** \$a 1933 \$4 datj

**130** \$t King Kong \$h Film \$f 1976

**380** \$a Film \$9 (DE-588)...

**548** \$a 1976 \$4 datj

*Die beiden folgenden Beispiele sind nicht in der GND vorhanden. Die sonstige unterscheidende Eigenschaft, der Name des Regisseurs, wird notwendig, weil Form und Datum des Werks alleine keine ausreichende Differenzierung bringen*

**130** \$t Harlow \$h Film \$f 1965 \$h Douglas

**380** \$a Film \$9 (DE-588)...

**500** \$p Douglas, Gordon \$d 1907-1993 \$4 regi \$9 (DE-588)...

**548** \$a 1965 \$4 datj

**130** \$t Harlow \$h Film \$f 1965 \$h Segal

**380** \$a Film \$9 (DE-588)...

**500** \$p Segal, Alex \$d 1915-1977 \$4 regi \$9 (DE-588)...

**548** \$a 1965 \$4 datj

**130** \$t Andromeda \$h Fernsehsendung

**380** \$a Fernsehsendung \$9 (DE-588)...

**130 \$t** <<The>> Twilight Zone **\$h** Fernsehsendung **\$f** 1959-1964  
**380 \$a** Fernsehsendung **\$9** (DE-588)...  
**548 \$a** 1959-1964 **\$4** datj

**130 \$t** Guglhupf **\$h** Hörfunksendung  
**380 \$a** Hörfunksendung **\$9** (DE-588)...

Aleph IDS

**130 \_0 \$a** Stardust **\$g** Film  
**380 \$a** Film **\$1** (DE-588)...

**130 \_0 \$a** King Kong **\$g** Film **\$f** 1933  
**380 \$a** Film **\$1** (DE-588)...  
**548 \$a** 1933 **\$4** datj

**130 \_0 \$a** King Kong **\$g** Film **\$f** 1976  
**380 \$a** Film **\$1** (DE-588)...  
**548 \$a** 1976 **\$4** datj

*Die beiden folgenden Beispiele sind nicht in der GND vorhanden. Die sonstige unterscheidende Eigenschaft, der Name des Regisseurs, wird notwendig, weil Form und Datum des Werks alleine keine ausreichende Differenzierung bringen*

**130 \_0 \$a** Harlow **\$g** Film **\$f** 1965 **\$g** Douglas  
**380 \$a** Film **\$1** (DE-588)...  
**500 1\_ \$a** Douglas, Gordon **\$d** 1907-1993 **\$4** regi **\$1** (DE-588)...  
**548 \$a** 1965 **\$4** datj

**130 \_0 \$a** Harlow **\$g** Film **\$f** 1965 **\$g** Segal  
**380 \$a** Film **\$1** (DE-588)...  
**500 1\_ \$a** Segal, Alex **\$d** 1915-1977 **\$4** regi **\$1** (DE-588)...  
**548 \$a** 1965 **\$4** datj

**130 \_0 \$a** Andromeda **\$g** Fernsehsendung  
**380 \$a** Fernsehsendung **\$1** (DE-588)...

**130 \_0 \$a** <<The>> Twilight Zone **\$g** Fernsehsendung **\$f** 1959-1964  
**380 \$a** Fernsehsendung **\$1** (DE-588)...  
**548 \$a** 1959-1964 **\$4** datj

**130 \_0 \$a** Guglhupf **\$g** Hörfunksendung  
**380 \$a** Hörfunksendung **\$1** (DE-588)...

[↑ nach oben](#)



## Abweichende Titel

Abweichende Titel des Werks sind kein Standardelement (RDA [6.2.3](#)), können aber im Normdatensatz für das Werk im PICA-Feld 430 bzw. Aleph-Feld 400 oder 430 erfasst werden (RDA [6.2.3.3 D-A-CH](#)), vgl. [ELF-PICA 430](#) bzw. [ELF-Aleph 400](#) oder [ELF-Aleph 430](#) bzw. [ELF-Aleph IDS 400](#) oder [ELF-Aleph IDS 430](#).

Als abweichende Titel zählen:

- Titelvarianten in anderen Sprachen
- Titelvarianten in einer anderen Schrift
- Titelvarianten mit einer anderen Schreibweise
- Titelvarianten aufgrund einer anderen Methode der Umschrift
- weitere Titel, unter denen das Werk bekannt ist bzw. die in Nachschlagwerken zu finden sind.

Ist die Originalsprache des bevorzugten Titels des Werks nicht Deutsch, so können ein oder mehrere deutsche Übersetzungstitel als alternative sprachliche Form des Werks (RDA [6.2.3.4](#)) erfasst werden. Sind mehrere Übersetzungstitel in Informationsquellen nachgewiesen, so wird der am häufigsten vorkommende als sogenannte ÖB-Alternative gekennzeichnet (PICA/Aleph: Unterfeld \$v mit folgendem Text: R:ÖB-Alternative).

Auch bei abweichenden Titeln, die zusätzliche Sucheinstiege bilden, werden ggf. Ergänzungen gemäß den Bestimmungen unter RDA [6.27.1.9](#) gemacht, wenn dies für die Identifizierung des Werks als wichtig erachtet wird. Dies ist z.B. dann der Fall, wenn abweichende Titel des Werks mit bevorzugten oder abweichenden Titeln anderer Werke identisch sind (vgl. RDA [6.27.4.1](#)).

Beispiele:

PICA3  
**130** Mercredi, folle journée!  
**430** Kinder haften für ihre Eltern \$vR:ÖB-Alternative

**130** Carla's song  
**430** La @canción de Carla

**130** The @birds \$gFilm  
**430** Die @Vögel \$gFilm \$vRÖB-Alternative

Aleph  
**130 \$t** Mercredi, folle journée!  
**430 \$t** Kinder haften für ihre Eltern \$v R:ÖB-Alternative

**130 \$t** Carla's song  
**430 \$t** <<La>> canción de Carla

**130 \$t** <<The>> birds \$h Film  
**430 \$t** <<Die>> Vögel \$h Film \$v R:ÖB-Alternative

Aleph IDS

**130 \_0 \$a** Mercredi, folle journée!

**430 \_0 \$a** Kinder haften für ihre Eltern **\$v** R:ÖB-Alternative

**130 \_0 \$a** Carla's song

**430 \_0 \$a** <<La>> canción de Carla

**130 \_0 \$a** <<The>> birds **\$g** Film

**430 \_0 \$a** <<Die>> Vögel **\$g** Film **\$v** R:ÖB-Alternative

[↑ nach oben](#)

## Beziehung zu einer Person oder Familie

Die Erfassung einer in Beziehung stehenden Person oder Familie erfolgt in Feld 500. Die Beziehung erfolgt als Verknüpfung zu einem bestehenden Normdatensatz für die Person (PICA: Satzart Tp; Aleph: Satztyp p) aus der GND, vgl. [ELF-PICA 500](#) und [ELF-Aleph 500](#) bzw. [ELF-Aleph IDS 500](#). Es können mehrere Personen oder Familien als in Beziehung stehend in jeweils einem eigenen Datenfeld erfasst werden. Die Art der Beziehung wird durch einen geeigneten \$4-Code ausgedrückt.

Bei Filmen, bei denen nach RDA [19.2](#) bzw. RDA [I.2.1 D-A-CH](#) der Filmemacher als geistiger Schöpfer gilt, wird die Beziehung mit dem \$4-Code aut1 gekennzeichnet. Es ist jedoch zu beachten, dass dies nur in wenigen Fällen vorkommt, denn Filme, Hörfunk- und Fernsehsendungen haben i.d.R. keinen geistigen Schöpfer.

Sonstige Personen oder Familien, die mit einem Werk in Verbindung stehen (RDA [19.3](#)), können als in Beziehung stehend erfasst und mit einem geeigneten \$4-Code aus der [Liste der GND-Codes für Beziehungen im Unterfeld \\$4](#) gekennzeichnet werden. Dabei muss das [Mapping von RDA Anhang I zu GND-Codes für Beziehungen](#) berücksichtigt werden. Ein geeigneter \$4-Code ist in diesem Fall immer ein Code, der eine Beziehung zur Werkebene herstellt. Sonstige Personen oder Familien sind – außer in bestimmten Fällen im Bereich der juristischen Werke (RDA [19.3.2](#)) – kein Standardelement. Es wird aber empfohlen, bei Filmen zumindest den Regisseur zu erfassen. Die Beziehung wird in diesem Fall mit \$4regi codiert. Dieser Code wird auch für Fernseh- und Hörfunkregisseure verwendet.

Als sonstige Personen, die mit dem Werk in Verbindung stehen, können zum Beispiel auch Fernsehfilm- und Hörfunkproduzenten erfasst werden, (siehe RDA [I.2.2](#)). Diese erhalten den \$4-Code bete. Bei Filmen kann ein Drehbuchautor als sonstige Person erfasst werden. Der entsprechende \$4-Code ist in diesem Fall vfrd. Zu beachten ist in diesem Zusammenhang RDA [I.2.1 D-A-CH](#). Die Beziehungskennzeichnung "Drehbuchautor" wird (abweichend von ihrer Positionierung in Anhang I) nicht verwendet, wenn ein Drehbuch katalogisiert wird. In diesem Fall wird "Verfasser" für den geistigen Schöpfer verwendet. "Drehbuchautor" wird nur dann verwendet, wenn ein Film katalogisiert wird. Die Person ist in diesem Fall nicht geistiger Schöpfer, sondern gehört zu den sonstigen Personen, Familien und Körperschaften, die mit einem Werk in Verbindung stehen.

Beispiele:

PICA3

**130** Lauf, Junge, lauf!

**500** !...!Danquart, Pepe\$4regi

**130** Die unheimlichen Frauen

**500** !...!Hein, Birgit\$4aut1

*Hein wird als geistiger Schöpfer erfasst, weil sie nahezu alle wesentlichen Funktionen bei der Filmherstellung (Regie, Produktion, Drehbuch, Kamera, Musik, Schnitt) übernommen hat.*

Aleph

**130 \$t** Lauf, Junge, lauf!

**500 \$p** Danquart, Pepe **\$d** 1955- **\$4** regi **\$9** (DE-588)...

**100 \$p** Birgit Hein **\$d** 1942- **\$t** <<Die>> unheimlichen Frauen

**500 \$p** Birgit Hein **\$d** 1942- **\$4** aut1 **\$9** (DE-588)...

*Hein wird als geistiger Schöpfer erfasst, weil sie nahezu alle wesentlichen Funktionen bei der Filmherstellung (Regie, Produktion, Drehbuch, Kamera, Musik, Schnitt) übernommen hat.*

Aleph IDS

**130 \_0 \$a** Lauf, Junge, lauf!

**500 1\_ \$a** Danquart, Pepe **\$d** 1955- **\$4** regi **\$1** (DE-588)...

**100 1\_ \$a** Birgit Hein **\$d** 1942- **\$t** <<Die>> unheimlichen Frauen

**500 1\_ \$a** Birgit Hein **\$d** 1942- **\$4** aut1 **\$1** (DE-588)...

*Hein wird als geistiger Schöpfer erfasst, weil sie nahezu alle wesentlichen Funktionen bei der Filmherstellung (Regie, Produktion, Drehbuch, Kamera, Musik, Schnitt) übernommen hat.*

[↑ nach oben](#)

## Beziehung zu einer Körperschaft oder Konferenz

Die Erfassung einer in Beziehung stehenden Körperschaft erfolgt in Feld 510 (vgl. [ELF-PICA 510](#) und [ELF-Aleph 510](#) bzw. [ELF-Aleph IDS 510](#)), die einer Konferenz in Feld 511 (vgl. [ELF-PICA 511](#) und [ELF-Aleph 511](#) bzw. [ELF-Aleph IDS 511](#)). Die Beziehung erfolgt als Verknüpfung zu einem bestehenden Normdatensatz für die Körperschaft (PICA: Satzart Tb; Aleph: Satztyp b) bzw. Konferenz (PICA: Satzart Tf; Aleph: Satztyp f) aus der GND. Es können mehrere Körperschaften oder Konferenzen als in Beziehung stehend in jeweils einem eigenen Datenfeld erfasst werden. Die Art der Beziehung wird durch einen geeigneten \$4-Code ausgedrückt.

Bei Filmen, Hörfunk- und Fernsehsendungen sind hauptsächlich Produktionsfirmen als sonstige Körperschaften, die mit einem Werk in Verbindung stehen (RDA [19.3](#)), relevant. Sie können als in Beziehung stehend erfasst werden. Gemäß dem [Mapping von RDA Anhang I zu GND-Codes für Beziehungen](#) erhalten sie den \$4-Code bete. Sonstige Körperschaften sind – außer in bestimmten Fällen im Bereich der juristischen Werke (RDA [19.3.2](#)) – kein Standardelement.

Beispiele:

PICA3  
 130 Ice age\$gFilm  
 500 !...!Wedge, Chris\$4regi  
 510 !...!Dream Works Animation SKG Inc.\$4bete

Aleph  
**130 \$t** Ice age **\$h** Film  
**500 \$p** Wedge, Chris **\$d** 1958- **\$4** regi **\$9** (DE-588)...  
**510 \$k** Dream Works Animation SKG Inc. **\$4** bete **\$9** (DE-588)...

Aleph IDS  
**130 \_0 \$a** Ice age **\$g** Film  
**500 1\_ \$a** Wedge, Chris **\$d** 1958- **\$4** regi **\$1** (DE-588)...  
**510 2\_ \$a** Dream Works Animation SKG Inc. **\$4** bete **\$1** (DE-588)...

[↑ nach oben](#)

## Beziehung zu einem Werk

Beziehungen zu einem Werk sind kein Standardelement (RDA [25.1](#)), können jedoch im PICA-Feld 530 erfasst werden (Aleph: Felder 530 \$t, 500 p/P, 510 \$k, 511 \$e; Aleph IDS: Felder 530 \$a, 500 \$a, 510 \$a, 511 \$a). Die Erfassung erfolgt als Verknüpfung zu einem bestehenden Normdatensatz für dieses Werk in der GND.

Die Art der Beziehung wird über einen \$4-Code ausgedrückt. Für Beziehungen im Sinne von RDA Anhang J ist bei der Vergabe der Codes das [Mapping von RDA Anhang J zu GND-Codes für Beziehungen](#) zu beachten. Zusätzlich zum Code wird eine geeignete spezifische Beziehungskennzeichnung aus RDA Anhang J im Unterfeld \$v abgelegt (RDA [24.5](#), RDA [24.5.1.3 D-A-CH](#)). Gibt es bei Filmen oder Fernsehsendungen eine literarische Vorlage, so wird im Teilbestand s i.d.R. diese als in Beziehung stehendes Werk erfasst. Die Art der Beziehung wird durch den \$4-Code vorl ausgedrückt.

Für die Erfassung von Teilen von Werken vgl. [EH-W-02](#).

Beispiele:

PICA3  
**130** The @virgin suicides  
**500** !...!Coppola, Sofia\$4regi  
**530** !...!Eugenides, Jeffrey\$aThe @virgin suicides\$4vorl\$vfilmbearbeitung von

Aleph  
**130 \$t** <<The>> virgin suicides  
**500 \$p** Coppola, Sofia **\$d** 1971- **\$4** regi **\$9** (DE-588)...  
**500 \$p** Eugenides, Jeffrey **\$d** 1960- **\$t** <<The>> virgin suicides **\$4** vorl **\$v** Filmbearbeitung von **\$9** (DE-588)...

Aleph IDS

**130 \_0 \$a** <<The>> virgin suicides

**500 1\_ \$a** Coppola, Sofia **\$d** 1971- **\$4** regi **\$1** (DE-588)...

**500 1\_ \$a** Eugenides, Jeffrey **\$d** 1960- **\$t** <<The>> virgin suicides **\$4** vorl **\$v** Filmbearbeitung von **\$1** (DE-588)...

[↑ nach oben](#)

## Sonstige identifizierende Merkmale

Die sonstigen identifizierenden Merkmale von Werken sind: Form des Werks, Datum des Werks, Ursprungsort des Werks, sonstige unterscheidende Eigenschaften des Werks.

## Form des Werks

Die Form des Werks (RDA [6.3](#)) ist ein identifizierendes Merkmal, welches zur Unterscheidung gleichlautender Sucheinstiege ergänzt wird. Zusätzlich zur Erfassung in PICA-Feld 130 im Unterfeld \$g (Erfassung in Aleph: Felder 130 \$t, 100 \$p/P \$t, 110 \$k \$t, 111 \$e \$t mit dem Unterfeld \$h; Erfassung in Aleph IDS: Felder 130 \$a, 100 \$a \$t, 110 \$a \$t, 111 \$a \$t mit dem Unterfeld \$g) wird es als separates Element in Feld 380 abgelegt. Für Filme wird als Form des Werks der Sachbegriff „Film“ erfasst, siehe RDA [6.27.1.9 D-A-CH](#). Für Fernsehsendungen wird der Sachbegriff „Fernsehsendung“, für Hörfunksendungen „Hörfunksendung“ verwendet.

Beispiele:

PICA3

**130** Casablanca**\$g**Film

**380** !...!Film

**130** Community**\$g**Fernsehsendung

**380** !...!*Fernsehsendung*

**130** Auftakt**\$g**Hörfunksendung

**380** !...!*Hörfunksendung*

Aleph

**130 \$t** Casablanca **\$h** Film

**380 \$s** Film **\$9** (DE-588)...

**130 \$t** Community **\$h** Fernsehsendung

**380 \$a** Fernsehsendung **\$9** (DE-588)...

**130 \$t** Auftakt **\$h** Hörfunksendung

**380 \$a** Hörfunksendung **\$9** (DE-588)...

Aleph IDS

**130 \_0 \$a** Casablanca **\$g** Film

**380 \$a** Film **\$1** (DE-588)...

**130 \_0 \$a** Community **\$g** Fernsehsendung  
**380 \$a** Fernsehsendung **\$1** (DE-588)...

**130 \_0 \$a** Auftakt **\$g** Hörfunksendung  
**380 \$a** Hörfunksendung **\$1** (DE-588)...

## Datum des Werks

Das Datum des Werks (RDA [6.4](#)) ist ein identifizierendes Merkmal, welches zur Unterscheidung gleichlautender Sucheinstiege ergänzt wird. Zusätzlich zur Erfassung in PICA-Feld 130 im Unterfeld \$f (Erfassung in Aleph: Felder 130 \$t, 100 \$p/P \$t, 110 \$k \$t, 111 \$e \$t mit dem Unterfeld \$f; Erfassung in Aleph IDS: Felder 130 \$a, 100 \$a \$t, 110 \$a \$t, 111 \$a \$t mit dem Unterfeld \$f) wird es als separates Element in Feld 548 abgelegt. Die Erfassung in Feld 548 erfolgt immer unverknüpft als Textstring. Für Filme, Hörfunk- oder Fernsehsendungen wird das Jahr oder die Jahre angegeben, d.h. das Jahr des Kinostarts (bzw. – falls unveröffentlicht – das Jahr der Originalproduktion), für Fernseh- bzw. Hörfunksendungen das Jahr bzw., die Jahre ihrer Erstausstrahlung (RDA [6.4.1.3](#)). Die Angabe eines \$4-Codes ist obligatorisch. Für Filme, Fernseh- und Hörfunksendungen wird i.d.R. der \$4-Code datj (Zeit, Erscheinung) verwendet, vgl. [ELF-PICA 548](#) bzw. [ELF-Aleph 548](#) bzw. [ELF-Aleph IDS 548](#).

Im Teilbestand s wird das Datum des Werks i.d.R. auch dann erfasst, wenn es nicht als sonstiges identifizierendes Merkmal zum normierten Sucheinstieg hinzugezogen wird. Die Erfassung erfolgt dann ausschließlich im Feld 548.

## Beispiele:

### PICA3

**130** Godzilla**\$g**Film**\$f**2014  
**548 \$c**2014**\$4**datj

**130** Batman**\$g**Fernsehsendung**\$f**1966-1968  
**548** 1966**\$b**1968**\$4**datj

### Aleph

**130 \$t** Godzilla **\$h** Film **\$f** 2014  
**548 \$a** 2014 **\$4** datj

**130 \$t** Batman **\$h** Fernsehsendung **\$f** 1966-1968  
**548 \$a** 1966-1968 **\$4** datj

### Aleph IDS

**130 \_0 \$a** Godzilla **\$g** Film **\$f** 2014  
**548 \$a** 2014 **\$4** datj

**130 \_0 \$a** Batman **\$g** Fernsehsendung **\$f** 1966-1968  
**548 \$a** 1966-1968 **\$4** datj

## Ursprungsort des Werks

Der Ursprungsort des Werks (RDA [6.5](#)) ist ein identifizierendes Merkmal, welches zur Unterscheidung gleichlautender Sucheinstiege ergänzt wird. Zusätzlich zur Erfassung im PICA-Feld 130 im Unterfeld \$g (Erfassung in Aleph: Felder 130 \$t, 100 \$p/P \$t, 110 \$k \$t, 111 \$e \$t mit dem Unterfeld \$h; Erfassung in Aleph IDS: Felder 130 \$a, 100 \$a \$t, 110 \$a \$t, 111 \$a \$t mit dem Unterfeld \$g) wird es als in Beziehung stehendes Geografikum in PICA- und Aleph-Feld 551 durch eine Verknüpfung zu einem bestehenden Normdatensatz für diesen Ort (PICA: Satzart Tg; Aleph: Satztyp g) erfasst, vgl. [ELF-PICA 551](#) und [ELF-Aleph 551](#) und [ELF-Aleph IDS 551](#). Die Art der Beziehung wird durch den \$4-Code orth ausgedrückt. Der Ursprungsort des Werks wird bei Filmen, Fernseh- und Hörfunksendungen **i.d.R. nicht als identifizierendes Merkmal verwendet, da andere Merkmale besser geeignet sind.**

## Sonstige unterscheidende Eigenschaft des Werks

Eine sonstige unterscheidende Eigenschaft des Werks (RDA [6.6](#)) ist ein identifizierendes Merkmal außer Form des Werks, Datum des Werks oder Ursprungsort des Werks, welches zur Unterscheidung gleichlautender Sucheinstiege ergänzt wird. Das identifizierende Merkmal wird in PICA-Feld 130 in einem für das Merkmal geeigneten Unterfeld erfasst (Erfassung in Aleph: Felder 130 \$t, 100 \$p/P \$t, 110 \$k \$t, 111 \$e \$t, 151 \$g \$t mit dem Unterfeld \$h; Erfassung in Aleph IDS: Felder 130 \$a, 100 \$a \$t, 110 \$a \$t, 111 \$a \$t, 151 \$a \$t mit dem Unterfeld \$g) und muss laut Standardelemente-Set nicht als separates Element in einem eigenen Feld abgelegt werden. Wo dies möglich ist, wird es jedoch empfohlen.

Gemäß RDA [6.27.1.9 D-A-CH](#) wird bei Filmen eine sonstige unterscheidende Eigenschaft nur dann zum normierten Sucheinstieg hinzugefügt, wenn die Form des Werks gefolgt vom Datum des Werks keine eindeutige Differenzierung leistet. In diesen Fällen wird der Nachname des Regisseurs oder stattdessen der Name der Produktionsgesellschaft hinzugefügt.

Beispiele:

### PICA3

*Die beiden folgenden Beispiele sind nicht in der GND vorhanden. Die sonstige unterscheidende Eigenschaft, der Name des Regisseurs, wird notwendig, weil Form und Datum des Werks alleine keine ausreichende Differenzierung bringen*

**130** Harlow\$gFilm\$f1965\$gDouglas

**500** !...!Douglas, Gordon\$4regi

**130** Harlow\$gFilm\$f1965\$gSeagal

**500** !...!Seagal, Alex\$4regi

### Aleph

*Die beiden folgenden Beispiele sind nicht in der GND vorhanden. Die sonstige unterscheidende Eigenschaft, der Name des Regisseurs, wird notwendig, weil Form und Datum des Werks alleine keine ausreichende Differenzierung bringen*

**130 \$t** Harlow **\$h** Film **\$f** 1965 **\$h** Douglas

**500 \$p** Douglas, Gordon **\$d** 1907-1993 **\$4** regi **\$9** (DE-588)...

**130 \$t** Harlow **\$h** Film **\$f** 1965 **\$h** Segal  
**500 \$p** Segal, Alex **\$d** 1915-1977 **\$4** regi **\$9** (DE-588)...

Aleph IDS

*Die beiden folgenden Beispiele sind nicht in der GND vorhanden. Die sonstige unterscheidende Eigenschaft, der Name des Regisseurs, wird notwendig, weil Form und Datum des Werks alleine keine ausreichende Differenzierung bringen*

**130 \_0 \$a** Harlow **\$g** Film **\$f** 1965 **\$g** Douglas  
**500 1\_ \$a** Douglas, Gordon **\$d** 1907-1993 **\$4** regi **\$1** (DE-588)...

**130 \_0 \$a** Harlow **\$g** Film **\$f** 1965 **\$g** Segal  
**500 1\_ \$a** Segal, Alex **\$d** 1915-1977 **\$4** regi **\$1** (DE-588)...

[↑ nach oben](#)

## Filme, Hörfunk- und Fernsehsendungen mit sachlichem Bezug

Bei Dokumentarfilmen sowie bei Spielfilmen und Fernsehspielfilmen mit ausgeprägtem historischen oder sachlichen Bezug sowie bei dokumentarischen Hörfunk- und Fernsehsendungen werden für den Teilbestand s Schlagwörter, die das Thema wiedergeben, als in Beziehung stehende Datensätze erfasst und mit \$4-Code them bzw. gemäß ihrer Rolle gekennzeichnet<sup>4</sup>.

Beispiele:

PICA3

**130** Fremdsein in Deutschland  
**500** !...!Seemann, Horst**\$4**regi  
**550** !...!Fremdenfeindlichkeit**\$4**them  
**550** !...!Film**\$4**obin  
**551** !...!Deutschland**\$4**geoa

**130** Holocaust**\$g**Fernsehsendung  
**548 \$c**1978**\$4**datj  
**550** !...!Judenvernichtung**\$4**them  
**550** !...!Fernsehsendung**\$4**obin

**130** The @riddle of the Dead Sea scrolls  
**530** !...!Qumrantexte**\$4**them  
**550** !...!Fernsehsendung**\$4**obin

Aleph

**130 \$t** Fremdsein in Deutschland  
**500 \$p** Seemann, Horst **\$d** 1937-2000 **\$4** regi **\$9** (DE-588)..  
**550 \$s** Fremdenfeindlichkeit **\$4** them **\$9** (DE-588)...

<sup>4</sup> Diese Festlegung gilt bis auf Weiteres, d.h., bis die Regelungen in RDA Kapitel 23 und Anhang M für die Sacherschließung ausdifferenziert sind.



**550 \$s** Film **\$4** obin **\$9** (DE-588)..  
**551 \$g** Deutschland **\$4** geoa **\$9** (DE-588)..  
  
**130 \$t** Holocaust **\$h** Fernsehsendung  
**548 \$a** 1978 **\$4** datj  
**550 \$s** Judenvernichtung **\$4** them **\$9** (DE-588)..  
**550 \$s** Fernsehsendung **\$4** obin **\$9** (DE-588)..  
  
**130 \$t** <<The>> riddle of the Dead Sea scrolls  
**550 \$s** Qumrantexte **\$4** them **\$9** (DE-588)..  
**550 \$s** Fernsehsendung **\$4** obin **\$9** (DE-588)...

## Aleph IDS

**130 \_0 \$a** Fremdsein in Deutschland  
**500 1\_ \$a** Seemann, Horst **\$d** 1937-2000 **\$4** regi **\$1** (DE-588)..  
**550 \$a** Fremdenfeindlichkeit **\$4** them **\$1** (DE-588)..  
**550 \$a** Film **\$4** obin **\$1** (DE-588)..  
**551 \$a** Deutschland **\$4** geoa **\$1** (DE-588)..  
  
**130 \_0 \$a** Holocaust **\$g** Fernsehsendung  
**548 \$a** 1978 **\$4** datj  
**550 \$a** Judenvernichtung **\$4** them **\$1** (DE-588)..  
**550 \$a** Fernsehsendung **\$4** obin **\$1** (DE-588)..  
  
**130 \_0 \$a** <<The>> riddle of the Dead Sea scrolls  
**550 \$a** Qumrantexte **\$4** them **\$1** (DE-588)..  
**550 \$a** Fernsehsendung **\$4** obin **\$1** (DE-588)...

[↑ nach oben](#)

## Altdaten

Zum Umgang mit Altdaten allgemein vgl. [Altdatenkonzept](#).

Wird ein Datensatz der Sacherschließung nachgenutzt, sollte dieser, sofern er noch nicht dem RDA-Standard entspricht, möglichst aufgearbeitet werden. Im PICA-Feld 040 Unterfeld \$e bzw. in einem separaten Aleph-Feld 667 bzw. Aleph IDS 040 \$e wird „rda“ eingetragen. Die Formalerschließung ergänzt das Teilbestandskennzeichen „f“.

[↑ nach oben](#)

## Beispiel (vollständiger Datensatz)

PICA3  
**005** Tu1  
**006** <http://d-nb.info/gnd/1025125711>  
**008** wit  
**011** s  
**012** w  
**035** gnd/1025125711  
**040** \$erda  
**065** 15.3  
**130** Der @Schatz im Silbersee  
**430** Blago u srebrnom jezeru  
**430** Le @trésor du lac d'argent  
**500** !...!Reinl, Harald\$4regi  
**530** !...!May, Karl\$aDer @Schatz im Silbersee\$4vorl\$vfilmbearbeitung von  
**548** \$c1962\$4datj  
**670** Movie Database  
**679** Spielfilm, Deutschland, Jugoslawien, Frankreich 1962  
**903** \$eDE-101  
**903** \$rDE-101

Anmerkung: Der Datensatz ist ein Datensatz der Sacherschließung; nach dem Standardelemente-Set brauchen folgende Felder nicht besetzt zu werden: 065 (GND-Systematik), 548 (Datum des Werks, weil es hier zur Unterscheidung nicht notwendig ist), 430 (Abweichender Titel des Werks), 500 (sonstige Person, die mit einem Werk in Beziehung steht), 530 (Beziehung zu einem Werk), 679 (Definition)

Aleph  
**024** \$a <http://d-nb.info/gnd/1025125711>  
**035** \$a (DE-588)1025125711  
**065** \$a 15.3  
**093** \$a wit  
**095** \$a 1  
**096** \$a w  
**097** \$a u  
**098** \$a s  
**130** \$t <<Der>> Schatz im Silbersee  
**430** \$t Blago u srebrnom jezeru  
**430** \$t <<Le>> trésor du lac d'argent  
**500** \$p Reinl, Harald \$d 1908-1986 \$4 reg. \$9 (DE-588)...  
**500** \$p May, Karl \$d 1842-1912 \$t <<Der>> Schatz im Silbersee \$4 vorl \$v Filmbearbeitung von \$9 (DE-588)...  
**548** \$c1962\$4datj  
**667** \$a rda  
**670** \$a Movie Database  
**679** \$a Spielfilm, Deutschland, Jugoslawien, Frankreich 1962  
**903** \$eDE-101  
**\$rDE-101**

Anmerkung: Der Datensatz ist ein Datensatz der Sacherschließung; nach dem Standardelemente-Set brauchen

folgende Felder nicht besetzt zu werden: 065 (GND-Systematik), 548 (Datum des Werks, weil es hier zur Unterscheidung nicht notwendig ist), 430 (Abweichender Titel des Werks), 500 (sonstige Person, die mit einem Werk in Beziehung steht), 679 (Definition)

Aleph IDS

**024 7\_ \$a** http://d-nb.info/gnd/1025125711

**035 \$a** (DE-588)1025125711

**040 \$a** DE-101 **\$r** DE-101 **\$b** ger **\$d** 1250 **\$e** rda

**065 \$a** 15.3 **\$2** sswd

**079 \$a** g **\$b** u **\$c** 1 **\$q** s **\$u** w **\$v** wit

**130 \_0 \$a** <<Der>> Schatz im Silbersee

**430 \_0 \$a** Blago u srebrnom jezeru

**430 \_0 \$a** <<Le>> trésor du lac d'argent

**500 1\_ \$a** Reinl, Harald **\$d** 1908-1986 **\$4** regi **\$1** (DE-588)...

**500 1\_ \$a** May, Karl **\$d** 1842-1912 **\$t** <<Der>> Schatz im Silbersee **\$4** vorl **\$v**  
Filmbearbeitung von **\$1** (DE-588)...

**548 \$a**1962**\$4**datj

**670 \$a** Movie Database

**679 \$a** Spielfilm, Deutschland, Jugoslawien, Frankreich 1962

Anmerkung: Der Datensatz ist ein Datensatz der Sacherschließung; nach dem Standardelemente-Set brauchen folgende Felder nicht besetzt zu werden: 065 (GND-Systematik), 548 (Datum des Werks, weil es hier zur Unterscheidung nicht notwendig ist), 430 (Abweichender Titel des Werks), 500 (sonstige Person, die mit einem Werk in Beziehung steht), 679 (Definition)

[↑ nach oben](#)